

# P.Z.L. P-23 „KARAS“

80247 | 1/72

80247-176

## PEINTURES ESSENTIALS / ESSENTIAL PAINTS

11 Argent Silver Silber	16 Or métallique Gold Metallic Gold metallisch	19 Rouge vif brillant Bright Red Gloss Hellrot glänzend	24 Jaune entraînement mat Trainer yellow matt Trainer Gelb matt	33 Noir mat Matt black Matt-Schwarz	56 Aluminium Aluminium Aluminium	60 Ecarlate mat Scarlet Matt Scharlachrot matt	65 Bleu avion mat Aircraft blue matt Flugzeugblau matt	85 Noir de charbon satiné Coal Black Satin Kohlenschwarz seidenmatt	86 Olive clair mat Light Olive matt Olivgrün hell matt	110 Bois naturel mat Natural wood matt Naturholz matt	M1 Bronze Brass Bronze	+ 16 19 16 19
----------------------------------	---	--	--	--	---	---	---	--	---	--	---------------------------------	------------------------

**2** Numéro de phase  
Step number  
Schrittnummer  
Número de fase

**56** Référence de couleur  
Colour reference no  
Farbangabe  
Referencia de color

**37** Numéro de pièce  
Part number  
Teilenummer  
Número de pieza

**6** Numéro de decal  
Decal number  
Abziehbildnummer  
Número de calcomanía

**Version @ :** Roumanie P-23 A • Force Aérienne Roumanie • 1941-1942  
**Version D :** Pologne P-23 B • 55<sup>ème</sup> Escadrille Brigade de Bombardement • 1939

**Français**  
Le P.Z.L. 23 fut conçu pour être un avion de reconnaissance lointaine et de bombardement de jour et de nuit. Il pouvait être utilisé pour le combat et l'attaque des objectifs terrestres. Le prototype du KARAS, vola pour la première fois le 24 Août 1934. La version P-23 A entra en unité en Juin 1936 et le type suivant, le P-23 B entra en service en Automne 1936. La version B M construite à 210 exemplaires. Au printemps 1939, 12 groupes de la Force Aérienne Polonaise étaient opérationnels. Après l'attaque de la Pologne par l'U.R.S.S., le 17 Septembre 1939, les KARAS survivants furent évacués sur la Roumanie. Onze P.Z.L. P-23 B, et trente P.Z.L. P-23 A volèrent dans les Forces Aériennes Roumaines sous contrôle Allemand.

**CARACTERISTIQUES**  
Vitesse maxi: 310 km/h  
Envergure: 13,95 m  
Longueur: 9,68 m  
Hauteur: 3,30 m  
Autonomie: 1300 km

Plafond maxi: (P-23 A) 3000 m  
(P-23 B) 7300 m  
Moteur: (P-23 A) PEGASUS II 5701590 ch  
(P-23 B) PEGASUS III 660/680 ch

**English**  
The P.Z.L.-23 was known to be a long-range reconnaissance plane and a bombing plane for night and day missions. It could be used in combat and for the attack of ground objectives. The prototype of the KARAS flew for the first time on August 24, 1934. The P-23 type became operational in June 1936 and the following type, the P-23 B was placed into service in the fall of 1936. The B-version was built in 210 units. In the spring of 1939, 12 Groups of the Polish Airforce were operational. After the Soviet Union's attack on Poland on September 17, 1939, the surviving KARAS were evacuated to Romania. Eleven P.Z.L. P-23 B and thirty P.Z.L. P-23 A flew in the Romania Airforce under German control.

**SPECIFICATIONS**  
Wingspan: 13,95 m  
Length: 9,68 m  
Height: 3,30 m  
Range: 1300 km

Max Speed: 310 km/h  
Max height: (P-23 A) 3000 m  
(P-23 B) 7300 m  
Motor: (P-23 A) PEGASUS II 5701590 HP  
(P-23 B) PEGASUS III 660/680 HP

**Deutsch**  
Die P.Z.L.-23 war als Langstrecken-Aufklärungsflugzeug und als Bombenflugzeug für Nacht- und Tageseinsätze bekannt. Sie konnte im Kampf und für den Angriff auf Bodenziele eingesetzt werden. Der Prototyp der KARAS flog zum ersten Mal am 24. August 1934. Der Typ P-23 wurde im Juni 1936 in Dienst gestellt, der Folgetyp, die P-23 B, im Herbst 1936. Die B-Version wurde in 210 Exemplaren gebaut. Im Frühjahr 1939 waren 12 Gruppen der polnischen Luftwaffe einsatzbereit. Nach dem Angriff der Sowjetunion auf Polen am 17. September 1939 wurden die noch existierenden KARAS nach Rumänien evakuiert. Elf P.Z.L. P-23 B und dreißig P.Z.L. P-23 A flogen in der rumänischen Luftwaffe unter deutscher Aufsicht.

**TECHNISCHE DATEN**  
Spannweite: 13,95 m  
Länge: 9,68 m  
Höhe: 3,30 m  
Reichweite: 1300 km

Höchstgeschwindigkeit: 310 km/h  
Maximale Flughöhe: (P-23 A) 3000 m  
(P-23 B) 7300 m  
Motor: (P-23 A) PEGASUS II 570/590 PS  
(P-23 B) PEGASUS III 660/680 PS

**Español**  
El P.Z.L.23 fue concebido para ser un avión de reconocimiento lejano y de bombardeo de día y de noche. Podía ser utilizado para el combate y el ataque de los objetivos terrestres. El prototipo del KARAS, voló por primera vez el 24 de agosto de 1934. La versión P-23 A, entró en unidad en junio de 1936 y el tipo siguiente, el P-23 B entró en servicio en otoño de 1936. La versión B fue construida en 210 ejemplares. En la primavera de 1939, 12 grupos de la Fuerza Aérea Polaca eran operacionales. Después del ataque de Polonia por la U.R.S.S., el 17 de septiembre de 1939, los KARAS sobrevivientes fueron evacuados a Rumania. Once P.Z.L. P-23 B, y treinta P.Z.L. P-23 A, volaron en las Fuerzas Aéreas Rumanas bajo el control alemán.

**CARACTERÍSTICAS**  
Envergadura 13,95 m  
Longitud 9,68 m  
Altura 3,30 m  
Autonomía 1300 km

Velocidad max: 310 km/h  
Techo máx: (P-23 A) 3000 m  
(P-23 B) 7300 m  
Motor: (P-23 A) PEGASUS II 570/590 cv  
(P-23 B) PEGASUS III 660/680 cv

**Nederlands**  
De P.Z.L. 23 werd ontworpen als een verkenningvliegtuig voor lange afstanden en een dag en nacht bommenwerper. Het kon gebruikt worden voor luchtgevechten en aanvallen van objectieven ter land. Het prototype van de KARAS vloog voor de eerste maal op 24 augustus 1934. De P-23 A versie werd in juni 1936 aan de luchtmacht geleverd, en het daarop volgende model, de P-23 B werd in de herfst van 1936 in dienst genomen. De B versie werd in 210 exemplaren gebouwd. In de lente van 1939 waren 12 groepen van de Poolse Luchtmacht operationeel. Na de aanval op 17 september van Polen door de Russen werden de overgebleven KARAS naar Roemenië geëvacueerd. 11 P.Z.L. 23 B en dertig P.Z.L. P-23 B vlogen als deel van de Roemeense Luchtmacht onder Duitse controle.

**KENMERKEN**  
Spanwijdte 13,95 M  
Lengte 9,68 M  
Hoogte 3,30 M  
Autonomie 1300 KM

Maximale snelheid: 310 KM/uur  
Plafond maximum: (P-23 A) 3000 m  
(P-23 B) 7300 m  
Motor: (P-23 A) PEGASUS II 570/590 hp  
(P-23 B) PEGASUS III 660/680 hp

**Italiano**  
Il P.Z.L. 23 fu concepito per essere un aereo di ricognizione lontana e di bombardamento di giorno e di notte. Poteva essere utilizzato per il combattimento e l'attacco degli obiettivi terrestri. Il prototipo dei KARAS volò per la prima volta il 24 agosto 1934. La versione P-23 A entra in unità nel giugno 1936 ed il tipo seguente, il P-23 B entrò in servizio nell'autunno 1936. La versione B fu costruita a 210 esemplari. Nella primavera 1939, 12 gruppi della Forza Aerea Polacca erano operativi. Dopo l'attacco della Polonia dall'Unione Sovietica, il 17 settembre 1939, i KARAS superstiti furono evacuati in Romania. Undici P.Z.L. P-23 B e trenta P.Z.L. P-23 A volarono nelle Forze Aere Romene sotto controllo tedesco.

**CARATTERISTICHE**  
Apertura alare 13,95 m  
Lunghezza 9,68 m  
Altezza 3,30 m  
Autonomia 1300 km

Velocità massima: 310 km/h  
Tangenza massima: (P-23 A) 3000 m  
(P-23 B) 7300 m  
Motore: (P-23 A) PEGASUS II 570/590 cv  
(P-23 B) PEGASUS III 660/680 cv

**1** 33 86 110

**2** 33 M1 16

**3** 33 56 60

**4** 33 56

**5** 33 56

**6** 65

**7** 33

**8** 11 33 65 85

**9** 11 33 65 85

Heller Hobby GmbH  
Erlenbacher Str. 3 • 42477 Radevormwald • GERMANY  
+49 (0) 2195-92773-0 info@heller.fr


Instagram.com/heller.fr  
Facebook.com/heller.fr

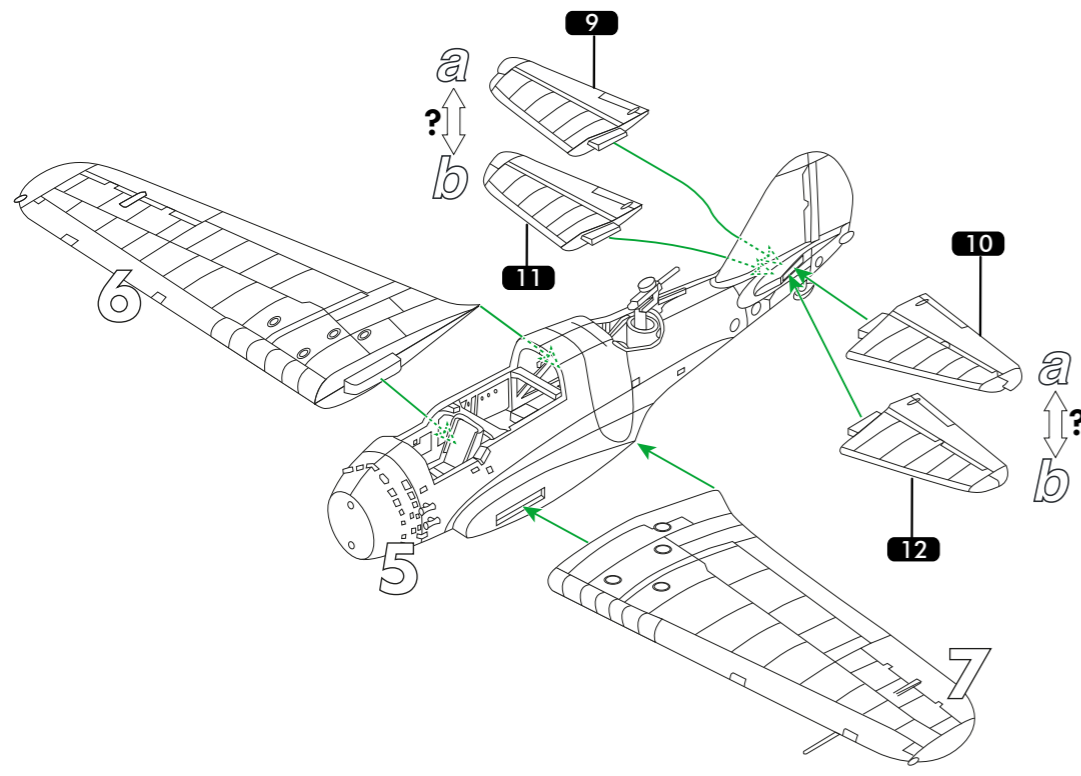
Endverbraucher Service  
Bitte besuchen Sie uns auf www.heller.fr  
für alle Ersatzteilanfragen.

Customer Service  
For after-sales service requests, please contact  
us through our website www.heller.fr.

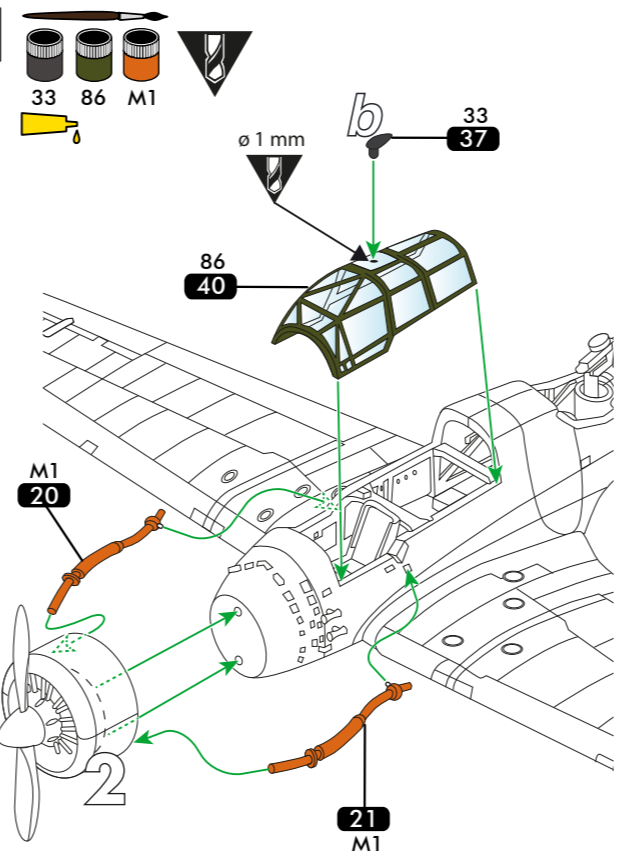
Service consommateurs  
Pour toute demande de SAV, connectez-vous  
sur notre site www.heller.fr.

Heller

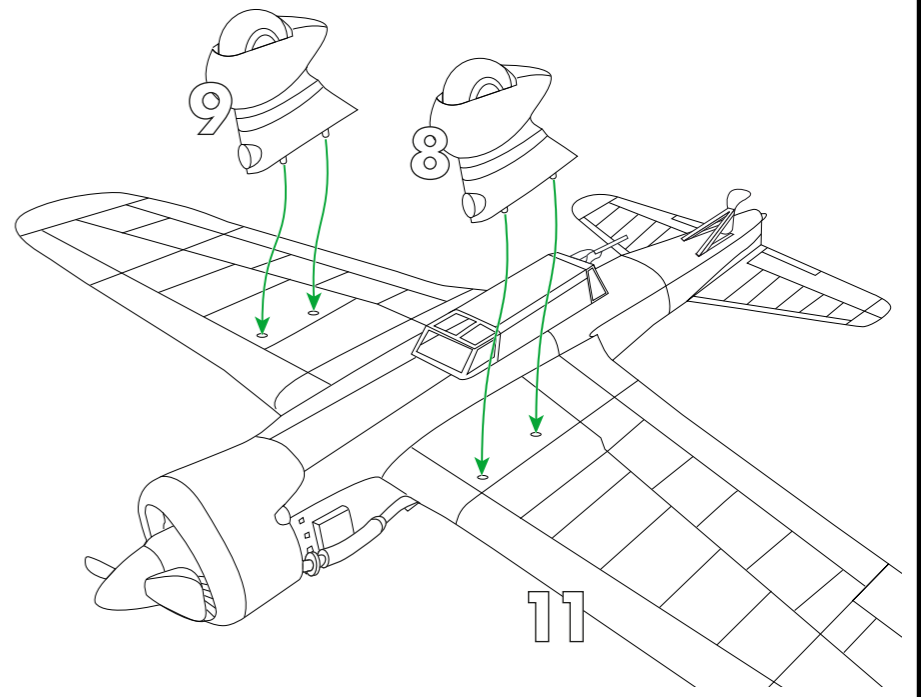
10 




11 

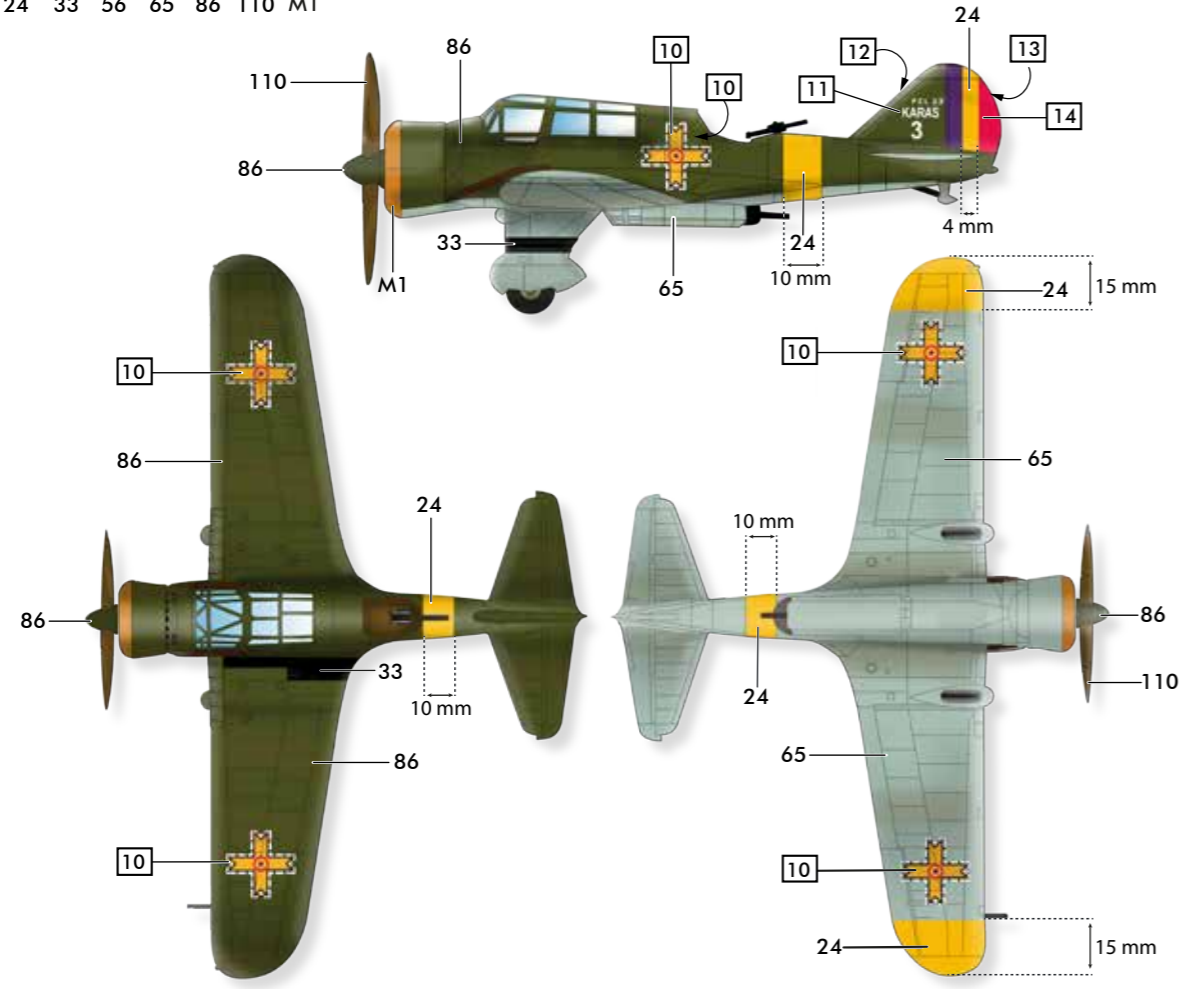



12 



13  24 33 56 65 86 110 M1

**a ROUMANIE: P-23 A**  
Force Aérienne Roumanie • 1941-1942



14  33 56 65 86 110 M1

**b POLOGNE: P-23 B 55<sup>ème</sup> Escadrille**  
Brigade de Bombardement • 1939

